

TABL. 1 (38). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2006	2007	SPECIFICATION
OGÓŁEM	70194	67604	61183	TOTAL
miasta	57404	52622	48841	urban areas
wieś	12790	14982	12342	rural areas
Na 10 tys. ludności	334,3	327,2	296,2	Per 10 thous. population
Z liczby ogółem – przestępstwa:				Of total – type of crime:
o charakterze kryminalnym	60047	45454	39629	criminal
o charakterze gospodarczym	7096	10879	11441	commercial
drogowe	884	8611	7852	road crimes
inne	2167	2660	2261	others
w tym:				of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu	1751	1485	1573	Against life and health
w tym:				of which:
zabójstwo — art. 148 Kk	47	34	34	homicide — Art. 148 Criminal Code
uszczerbek na zdrowiu — art. 156 i 157 Kk	945	719	727	damage to health — Art. 156 and 157 Criminal Code
udział w bójce lub pobiciu — art. 158 i 159 Kk	698	658	723	participation in violence or assault — Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	1006	8648	7885	Against public safety and safety of transport
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego — art. 178a Kk ^a	x	7911	7061	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant — Art. 178a Criminal Code ^a
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	2219	2009	1861	Against freedom, freedom conscience and religion
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	320	249	236	Against sexual freedom and morals
w tym zgwałcenie — art. 197 Kk	138	93	91	of which rape — Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece	2410	1635	1543	Against the family and custody
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną — art. 207 Kk	1104	1202	1068	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person — Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej	135	186	181	Against good name and personal integrity
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego	347	640	644	Against the activities of state institutions and local self-government
w tym:				of which:
naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego — art. 222 i 223 Kk	65	114	103	infringing bodily inviolability or active assault on a public official — Art. 222 and 223 Criminal Code
wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych — art. 224 Kk	73	82	86	exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties — Art. 224 Criminal Code

^a Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r.

^a Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000.

TABL. 1 (38). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2006	2007	SPECIFICATION
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego (dok.) w tym:				<i>Against the activities of state institutions and local self-government (cont.) of which:</i>
znieważenie funkcjonariusza publicznego lub poniżanie albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP — art. 226 Kk	136	198	210	<i>insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland — Art. 226 Criminal Code</i>
przestępstwa korupcyjne — art. 228 – 231 Kk	67	233	222	<i>corruption — Art. 228–231 Criminal Code</i>
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości ...	583	1671	1302	<i>Against the judiciary</i>
Przeciwko porządkowi publicznemu	243	350	367	<i>Against public order</i>
Przeciwko wiarygodności dokumentów	5249	4395	4042	<i>Against the reliability of documents</i>
Przeciwko mieniu	51384	39629	35864	<i>Against property</i>
w tym:				<i>of which:</i>
kradzież rzeczy — art. 278 Kk	14991	14067	11549	<i>property theft — Art. 278 Criminal Code</i>
w tym kradzież samochodu	3438	1694	1089	<i>of which automobile theft</i>
krótkotrwały zabór pojazdu — art. 289 Kk	1031	391	295	<i>wilful short-term theft of automobile — Art. 289 Criminal Code</i>
kradzież z włamaniem — art. 279 Kk	21388	10316	8692	<i>burglary — Art. 279 Criminal Code</i>
rozbój — art. 280 Kk	1983	1264	878	<i>robbery — Art. 280 Criminal Code</i>
kradzież rozbójnicza — art. 281 Kk	67	70	57	<i>theft with assault — Art. 281 Criminal Code</i>
wymuszenie rozbójnicze — art. 282 Kk	826	329	310	<i>criminal coercion — Art. 282 Criminal Code</i>
oszustwo — art. 286 i 287 Kk	5738	6064	6243	<i>fraud — Art. 286 and 287 Criminal Code</i>
Przeciwko obrotowi gospodarczemu	931	1142	909	<i>Against economic activity</i>
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi	649	366	380	<i>Against money and securities trading</i>
Przestępstwa z ustaw szczególnych:				<i>Crimes by specific laws:</i>
o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. 1982 Nr 35, poz. 230) z późniejszymi zmianami	18	113	89	<i>on Sobriety and Alcohol Education (Journal of Laws 1982 No. 35, item 230) with later amendments</i>
o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 1994 Nr 24, poz. 83) z późniejszymi zmianami	172	251	232	<i>on Copyright and Related Laws (Journal of Laws 1994 No. 24, item 83) with later amendments</i>
o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 1997 Nr 75, poz. 468) z późniejszymi zmianami	801	3830	3148	<i>on Fighting Drug Addiction (Journal of Laws 1997 No. 75, item 468) with later amendments</i>
Przestępstwa skarbowe — Kodeks karny skarbowy (Dz. U. 1999 Nr 83, poz. 930) z późniejszymi zmianami	329	175	115	<i>Treasury crimes — Treasury Penal Code (Journal of Laws 1999 No. 83, item 930) with later amendments</i>
w tym akcyza	185	73	62	<i>of which excise</i>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz.